

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/40/512
S/17365
29 July 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сороковая сессия
Пункты 22, 40, 72, 132 и
133 предварительной
повестки дня*
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ
ВОПРОС О МИРЕ, СТАБИЛЬНОСТИ
И СОТРУДНИЧЕСТВЕ В ЮГО-
ВОСТОЧНОЙ АЗИИ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ
ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ
МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Таиланда при
Организации Объединенных Наций от 26 июля
1985 года на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в связи с письмом Постоянного представительства Вьетнама от 8 июля 1985 года на имя Вашего Превосходительства (A/40/466-S/17330), которое касается предложения о переговорах между коалиционным правительством Демократической Кампучии и Вьетнамом, имею честь довести до внимания Вашего Превосходительства заявление министерства иностранных дел Таиланда от 26 июля 1985 года относительно предложения АСЕАН о не прямых или проводимых через посредника переговорах:

5 июля 1985 года министерство иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам опубликовало заявление, в котором утверждалось, что 3 июля 1985 года на обратном пути после визита в Китайскую Народную Республику министр иностранных дел Таиланда выступил с предложением о проведении не прямых переговоров между коалиционным правительством Демократической Кампучии и Вьетнамом.

* A/40/150.

В этой связи следует отметить следующие факты:

1. 8 июля 1985 года в Куала-Лумпур министры иностранных дел АСЕАН опубликовали совместное заявление, в котором они призвали Вьетнам отказаться от своей нынешней политики поисков военного решения кампучийской проблемы.
2. В этом совместном заявлении отмечалось, что АСЕАН последовательно добивается политического урегулирования кампучийской проблемы. В рамках своих постоянных усилий, направленных на выдвижение инициатив, которые могли бы помочь процессу политического урегулирования в Кампучии, АСЕАН провела консультации с коалиционным правительством Демократической Кампучии относительно возможности его участия в непрямых или проводимых через посредника переговорах с Вьетнамом.
3. Коалиционное правительство Демократической Кампучии информировало АСЕАН, что коалиционное правительство Демократической Кампучии готово принять участие в таких переговорах с Вьетнамом с целью обсуждения основополагающих элементов всеобъемлющего и прочного урегулирования кампучийской проблемы.
4. Проводимые через посредника переговоры между Вьетнамом и коалиционным правительством Демократической Кампучии, в которых в составе вьетнамской делегации могли бы также принять участие представители Хенг Самрина, будут иметь характер зондирования, будут осуществляться на постоянной основе и будут касаться следующих основополагающих элементов всеобъемлющего политического урегулирования:
 - i) вывод иностранных войск из Кампучии;
 - ii) Комиссия Организации Объединенных Наций по контролю и наблюдению;
 - iii) национальное примирение;
 - iv) проведение выборов/осуществление самоопределения под наблюдением Организации Объединенных Наций.
5. В тот же день, 8 июля 1985 года, совместное заявление министров иностранных дел АСЕАН было сообщено Вьетнаму.

6. Министр иностранных дел Таиланда никогда не выступал с отдельным предложением относительно непрямых или проводимых через посредника переговоров между коалиционным правительством Демократической Кампучии и Вьетнамом. Единственное предложение — это предложение АСЕАН от 8 июля 1985 года. Оно было принято на основе применяемого в АСЕАН процесса консенсуса и после проведения консультаций с коалиционным правительством Демократической Кампучии. Этот процесс был начат за несколько месяцев до визита министра иностранных дел Таиланда в Китайскую Народную Республику.

7. Причина того, почему АСЕАН выступил с этим предложением, логична. Ввиду того, что Вьетнам является агрессором, а Кампучия — жертвой, обе стороны должны встретиться, поскольку они имеют прямое отношение к этому конфликту.

8. Это предложение является выражением искреннего желания АСЕАН достичь всеобъемлющего политического урегулирования кампучийской проблемы. Тот факт, что Вьетнам отверг это предложение даже до того, как оно было ему представлено, вновь свидетельствует о негибкой позиции Вьетнама. Попытка Вьетнама внести раскол между Таиландом и другими странами — членами АСЕАН является старой уловкой, которая как уже известно Вьетнаму, не принесет успеха.

9. Таиланд настоятельно призывает Вьетнам прислушаться к призыву АСЕАН и положительно откликнуться на предложение АСЕАН о непрямых или проводимых через посредника переговорах, признать реальность и силу коалиционного правительства Демократической Кампучии под руководством принца Нородома Сианука и принять меры к достижению соглашения с коалиционным правительством в интересах кампучийского народа и мира и безопасности Юго-Восточной Азии в целом.

Имею честь просить распространить текст настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 22, 40, 72, 132 и 133 предварительной повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

М.Л. Бирабон КАСЕМСРИ
Постоянный представитель
